

Product Information Sheet

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2013

No.	Information	Value and precision	Unit
1.	Supplier's name or trade mark	ZOWIE BY BENQ	
2.	Supplier's model identifier	XL2731K	
3.	Energy efficiency class for standard Dynamic	E	
4.	On mode power demand for Standard Dynamic	45	W
5.	Energy efficiency class (HDR)	N/A	
6.	On mode power demand in High Dynamic	N/A	W
7.	Off mode, power demand	N/A	W
8.	Standby mode power demand	N/A	W
9.	Networked standby mode power demand	N/A	W
10.	Electronic display category	Monitory a LFD	
11.	Size ratio	16:9	integer
12.	Screen resolution (pixels)	310	pixels
13.	Screen diagonal	68,58	cm
14.	Screen diagonal	27	inches
15.	Visible screen area	N/A	cm ²
16.	Panel technology used	LCD TFT	
17.	Automatic Brightness Control (ABC) available	N/A	
18.	Voice recognition sensor available	N/A	
19.	Room presence sensor available	N/A	
20.	Image refresh frequency rate	165	Hz
21.	Minimum guaranteed availability of soft- ware	N/A	date
22.	Minimum guaranteed availability of spare parts	N/A	date
23.	Minimum guaranteed product support (until):	N/A	date
24.	Power supply type:	internal	
<i>i</i>	External standardised power supply (included in the product box)	N/A	
	Input voltage	N/A	N/A
	Output voltage	N/A	N/A
<i>ii</i>	External standardised suitable power supply (if not included in the product box)	N/A	N/A
	Required output voltage	N/A	V
	Required delivered current	N/A	A
	Required current frequency	N/A	Hz

No.	BG	ES	CS	DA	DE	ET	EL	FR
1.	Наименование или търговски марка на доставчика	Nombre o marca del proveedor	Název nebo ochranná známka dodavatele	Leverandørens navn eller varemærke	Name oder Handelsmarke des Lieferanten	Tarnija nimi või kaubamärk	Όνομα/Εμποσίμιο του προμηθευτή ή εμπο-μαρκα σήμα	Nom du fournisseur ou marque commerciale
2.	Идентификатор на модела, предлаган от доставчика	Identificador del modelo del proveedor	Identifikační značka modelu dodavatele	Leverandørens modelidentifikation	Modellkennung des Lieferanten	Tarnija modelitähis	Ανομοιογενικό μοντέλο από τον προμηθευτή	Référence du modèle donnée par le fournisseur
3.	Клас на енергийна ефективност при стандартен динамичен обхват (SDR)	Clase de eficiencia energética para el rango dinámico normal (SDR)	Třída energetické účinnosti u standardního dynamického rozsahu (SDR)	Energieeffektivitetsklasse i standard dynamisk område (SDR)	Energieeffizienzklasse bei Standard- Dynamikumfang (SDR)	Energiaklass standardise beheldavabemiku (SDR) puhul	Τύξη ενεργειακής απόδοσης για τυπικό δυναμικό εύρος (SDR)	Classe d'efficacité énergétique pour la gamme dynamique standard (SDR)
4.	Консумирана мощност в режим „активен“ при стандартен динамичен обхват (SDR)	Demanda de potencia en modo encendido para el rango dinámico normal (SDR)	Příkon v zapnutém stavu u standardního dynamického rozsahu (SDR)	Effektforbrug i tændt tilstand i standard dynamikområde (SDR)	Leistungsaufnahme im Ein-Zustand bei Standard- Dynamikumfang (SDR)	Suseellitatud seisundi energitarbimine standardise beheldavabemiku (SDR) puhul	Ζήτηση ισχύος σε κατάσταση λειτουργίας για τυπικό δυναμικό εύρος (SDR)	Puissance appelée en mode marche pour la gamme dynamique standard (SDR)
5.	Клас на енергийна ефективност при голям динамичен обхват (HDR)	Clase de eficiencia energética (HDR)	Třída energetické účinnosti (HDR)	Energieeffektivitetsklasse (HDR)	Energieeffizienzklasse (HDR)	Energiaühuse klass (HDR)	Τύξη ενεργειακής απόδοσης (HDR)	Classe d'efficacité énergétique (HDR)
6.	Консумирана мощност в режим „активен“ при голям динамичен обхват (HDR)	Demanda de potencia en modo encendido para el alto rango dinámico (HDR)	Příkon v zapnutém stavu v režimu vysokého dynamického rozsahu (HDR)	Effektforbrug i tændt tilstand i højt dynamikområde (HDR)	Leistungsaufnahme im Ein-Zustand bei hohem Dynamikumfang (HDR)	Suseellitatud seisundi energitarbimine laendatud beheldavabemiku (HDR) puhul	Ζήτηση ισχύος σε κατάσταση λειτουργίας σε λειτουργία υψηλού δυναμικού εύρους (HDR)	Puissance appelée en mode marche pour la haute gamme dynamique (HDR)
7.	Консумирана мощност в режим „деактивиран“	Demanda de potencia en modo desactivado	Vypnutý stav, príkon	Effektforbrug i slukket tilstand	Leistungsaufnahme im Aus-Zustand	Energitarbimine väljalülitatud seisundis	Ζήτηση ισχύος σε κατάσταση εκτός λειτουργίας	Puissance appelée en mode veille
8.	Консумирана мощност в режим „ла готовност“	Demanda de potencia en modo preparado	Příkon v pohotovostním režimu	Effektforbrug i standbytilstand	Leistungsaufnahme im Bereitschafts- stand	Energitarbimine ooteseisundis	Ζήτηση ισχύος σε λειτουργία αναμονής	Puissance appelée en mode veille
9.	Консумирана мощност в режим „режим ожидания“	Demanda de potencia en modo preparado en red	Příkon v síťovém pohotovostním režimu	Effektforbrug i netværksforbundet standbytilstand	Leistungsaufnahme im vernetzten Bereit-schaftsbetrieb	Energitarbimine võrgu- kasutusseisundis	Ζήτηση ισχύος σε δικτυωτή λειτουργία αναμονής	Puissance appelée en mode veille avec maintien de la connexion au réseau
10.	Категория на екранната плоча	Categoría de pantalla electrónica	Kategorie elektronického displeje	Elektronisk skærmskæategori	Art des elektronischen Displays	Kuvari liik	Κατηγορία ηλεκτρονικής οθόνης	Catégorie de dispositif d'affichage électronique
11.	Съотношение на размерите	Ratio de tamaño	Poměr stran	Størrelsesforhold	Seitenverhältnis	Suuruste suhe	Λόγος διαστάσεων	Rapport de taille
12.	Разделителна способност на екрана (пиксели)	Resolución de la pantalla (en píxeles)	Rozlišení obrazovky (v pixelech)	Skærmplesning (pixel)	Bildschirmauflösung (Pixel)	Eraldustarvus (pikselites)	Απόλυση οθόνης (pixel)	Résolution de l'écran (pixels)
13.	Διάγωνα на екрана	Diagonal de la pantalla	Úhlopříčná obrazovky	Skærmdiagonal	Bildschirmdiagonale	Ekraani diagonaal	Διαγώνιος της οθόνης	Diagonale de l'écran
14.	Διάγωνα на екрана	Diagonal de la pantalla	Úhlopříčná obrazovky	Skærmdiagonal	Bildschirmdiagonale	Ekraani diagonaal	Διαγώνιος της οθόνης	Diagonale de l'écran
15.	Видима площ на екрана	Superficie visible de la pantalla	Viditelná plocha obrazovky	Synligt skærmeal	Sichtbare Bildschirmfläche	Ekraani nähtava osa pindala	Εμφανιζόμενη οθόνη	Surface visible de l'écran
16.	Исполнена технология на панела	Tecnología usada en el panel	Použitá technologie panelů	Anvendt paneleteknologi	Verwendete Panel-Technologie	Kasutatud ekraanitehnoloogia	Χρησιμοποιούμενη τεχνολογία οθόνης	Technologie d'affichage utilisée
17.	Наличие на автоматично регулиране на яркостта (ABC) /disponible	Control automático de brillo (ABC) disponible	Dostupné automatické ovládání jasu (ABC)	Automatisk lysstyrkekontrol (ABC)	Automatische Helligkeitsregelung (ABC) vorhanden	Heleduse automaatne reguleerimine (Auto- matic Brightness Control, ABC)	Υπάρχει λειτουργία αυτόματου ελέγχου λαμπρότητας (ABC)	Régulateur automatique de la luminosité (ABC) disponible
18.	Наличие на датчик за гласово разпознаване	Sensor de reconocimiento vocal disponible	Dostupný snímač pro rozpoznání hlasu	Stemmenkendelsensoren tilføjet	Spracherkennungssensor vorhanden	Häälvastuse andur	Υπάρχει αισθητήρας αναγνώρισης φωνής	Capteur de reconnaissance vocale disponible
19.	Наличие на датчик за присъствие в помещението	Sensor de presencia disponible	Dostupný detektor přítomnosti v místnosti	Tilstedeværelsessensoren tilføjet	Anwesenheitssensor vorhanden	Likumisandur	Υπάρχει αισθητήρας εντοπισμού παρουσίας	Capteur de présence disponible
20.	Честота на обновяване на изображението	Frecuencia de refresco de la imagen	Obnovovací frekvence obrazu	Opdateringsfrekvens	Bildwiederholfrequenz	Kujutise värskendussagedus	Ρυθμός ανανέωσης της εικόνας	Taux de fréquence de rafraîchissement de l'image
21.	Минимална гаранция на наличност на актуализация на програмното осигуряване на базовото програмно осигуряване	Disponibilidad mínima garantizada de actualizaciones de software y de firmware básico del programa seguro	Minimální zaručená dostupnost aktualizací softwaru a firmwaru (do):	Garanteret minimumsindgang til software- og firmware-aktualiseringer (indtil):	Mindestens garantierte Software- und Firmware-Aktualisierungen (bis):	Tarhvara ja püsivara uuenduste mini- maalse tagatud kättesaadavus (kuni):	Ελάχιστη εγγυημένη διαθεσιμότητα ενιαίου λογισμικού και υλικολογισμικού (έως ες):	Disponibilité minimale garantie des mises à jour du logiciel et du micrologiciel (jusqu'au):
22.	Минимална гаранция на наличност на резервни части (до):	Disponibilidad mínima garantizada de piezas de recambio (hasta):	Minimální zaručená dostupnost náhradních dílů (do):	Garanteret minimumsindgang til reserve- dele (indtil):	Mindestens garantierte Verfügbarkeit von Ersatzteilen (bis):	Varusade minimaalne tagatud kättesaadav- vus (kuni):	Ελάχιστη εγγυημένη διαθεσιμότητα ανταλλακτικών (έως):	Disponibilité minimale garantie des pièces de rechange (jusqu'au):
23.	Минимална гаранция на помощ за продукта (до):	Disponibilidad mínima garantizada de asistencia para el producto (hasta):	Minimální garantovaná podpora výrobku (do):	Garanteret minimumsindgang til produkt- support (indtil):	Mindestens garantierte Produktunterstüt- zung (bis):	Minimaalne garanteeritud toetus (kuni):	Ελάχιστη εγγυημένη υποστήριξη προϊόντος (έως):	Assistance produit minimale garantie (jusqu'au):
24.	Тип на електрозахранване	Tipo de fuente de alimentación	Typ napájení	Strømforsyningstype	Art der Stromversorgung	Toiteallika liik	Τύπος τροφοδοτικού	Type d'alimentation
g)	Стандартно наименование	Nombre de la norma	Normalizovaný standardní název	Standardiseret ekstern strømforsyning (leveret med produktet)	Standardiseret ekstern strømfor- syning (leveret med produktet)	Genomsatt eksternes Netztell (in der Verkaufsverpackung enthalten)	Standardiseeritud toiteallikas (kaasatud toote kastis)	Alimentation normale (EPS) (incluse dans l'emballage du produit)
	Напряжение на входа	Tensión de entrada	Vstupní napětí	Indgangsspen- ding	Eingangsspan- nung	Sisendpinge	Τάση εισόδου	Tension d'entr- ee
	Напряжение на выхода	Tensión de salida	Výstupní napětí	Udgangsspen- ding	Ausgangsspan- nung	Väljundpinge	Τάση εξόδου	Tension de sortie
h)	Подходящее стандартное наименование	Fuente de alimentación externa normalizada adecuada (si no está incluida en la caja del producto)	Vhodný normalizovaný výstupní napětí (pokud není součástí balení výrobku)	Ægnet standardiseret ekstern strømforsyning (leveret med produktet)	Standardiseret ekstern strømforsyning (leveret med produktet)	Geeignetes externes Netztell (nicht in der Verkaufsverpackung enthalten)	Standardiseeritud välis- toiteallikas (kui ei ole kaasatud toote kastis)	Alimentation externe normalisée appropriée (si non incluse dans l'emballage du produit)
	Необходимо напряжение на выходе	Tensión de salida requerida	Požadované výstupní napětí	Påkrævet udgangsspen- ding	Benyttede Aus- gangsspannung	Nõutav väljundpinge	Απαιτούμενη τάση εξόδου	Tension de sortie requise
	Необходима мощность от источника	Intensidad de corriente requerida	Požadovaný dodávaný proud	Påkrævet strømstyrke	Benyttede Stromstärke	Nõutav voolutugevus	Απαιτούμενη παροχή ισχύος στην είσοδο	Intensité du courant à fournir
	Необходима частота на тока	Frecuencia de corriente requerida	Požadovaný kmitočet proudu	Påkrævet frekvens	Benyttede Stromfrequen- z	Nõutav voolusagedus	Απαιτούμενη συχνότητα με είσοδος	Fréquence du courant requise

	HR	IT	LV	LT	HU	MT	NL	PL		
1.	Ime ili zahtim znak dobavljača	Nome o marchio del fornitore	Piegādātāja nosaukums vai preču zīme	Tiekėjo pavadinimas arba prekės ženkla	A szállító neve vagy védjegye	Ime il-fornitur jew il-marka kummerċjali tiegħu	Naam van de leverancier of handelsmerk	Nazwa dostawcy lub znak towarowy;		
2.	Dobavivačeva identifikacijska oznaka modela	Identificativo del modello del fornitore	Piegādātāja modeļa identifikators	Tiekėjo modelo žymuo	A szállító által megadott modellazonosító	Identifikatur tal-modelli tal-fornitur	Typeaanduiding van het model van de leverancier	Identyfikator modelu u dostawcy		
3.	Razred energetske učinkovitosti za stan-darđni dinamički raspon (SDR)	Classe di efficienza energetica per la gamma dinamica standard (SDR)	Enerģeģektivitātes klase SDR (standarta dinamiķais diapazons)	Enerģijas vartojimo efektyvumo klase vei-kiant standartinės dinaminės srities (SDR) veikiena	Enerģiahatékonyági osztály szabványos dinamikatartomány (SDR) esetén	Klassi tal-effiċjenza enerģetika għall-Medda Dinamika Standard (SDR)	Energie-efficiëntieklasse voor SDR	Klasa efektywności energetycznej dla standardowego zakresu dynamicznego (SDR)		
4.	Snaga u uključenoj stanju za standardni dinamički raspon (SDR)	Potenza assorbita in modo acceso per la gamma dinamica standard (SDR)	Aktīvi režīmā pieprasītā jauda SDR (stan-darta dinamiķais diapazons)	Jungties veiksmos galios poreikis veikiant standartinės dinaminės srities (SDR) veikiena	Bekapsotti išimomis energijaigiję suab- vinyvos dinamikatartomány (SDR) esetén	Domanda għall-enerģija fil-modalit mix- għal għali-Medda Dinamika Standard (SDR)	Opgeïnomen vermogen in de gebruikts- stand voor SDR	Pobór mocy w trybie wt cznienia dla stan-dardowego zakresu dynamicznego (SDR)		
5.	Razred energetske učinkovitosti (HDR)	Classe di efficienza energetica (HDR)	Enerģeģektivitātes klase (HDR)	Enerģijos vartojimo efektyvumo klase (HDR)	Enerģiahatékonyági osztály (HDR)	Klassi tal-effiċjenza enerģetika (HDR)	Energie-efficiëntieklasse (HDR)	Klasa efektywności energetycznej (HDR)		
6.	Snaga u uključenoj stanju za nađin veļog dinamiķog raspona (HDR)	Potenza assorbita in modo acceso per la gamma dinamica alta (HDR)	Aktīvi režīmā pieprasītā jauda HDR (plaķis dinamiķais diapazons) režimam	Jungties veiksmos galios poreikis veikiant didesės dinaminės srities (HDR) veikiena	Bekapsotti išimomis energijaigiję suab- vinyvos dinamikatartomány (HDR) esetén	Domanda għall-enerģija fil-modalit mix- għal għali-Medda Dinamika Qawwija (HDR)	Opgeïnomen vermogen in de gebruikts- stand in HDR-modus	Pobór mocy w trybie wt cznienia dla szer- siego zakresu dynamicznego (HDR)		
7.	Snaga u uključenoj stanju	Potenza assorbita in modo spento	Pieprasītā jauda ieslēgt režim (W)	Izjungties veiksmos galios poreikis	Kikacsolt zermdd, energijaigiję	Domanda għall-enerģija fil-modalit mitti	Opgeïnomen vermogen in uitstand	Pobór mocy w trybie wt cznienia		
8.	Snaga u stanju pripravnosti	Potenza assorbita in modo stand-by	Pieprasītā jauda gaidtves režim (W)	Budejimo veiksmos galios poreikis	K�zenelti zermdd, energijaigiję	Domanda għall-enerģija fil-modalit stand-by	Opgeïnomen vermogen in stand-bystand	Pobór mocy w trybie czuwania		
9.	Snaga u umreġenom stanju pripravnosti	Potenza assorbita in modo stand-by in rete	Pieprasītā jauda tiklerosas gaidtves režim (W)	Tinklinės budejimo veiksmos galios poreikis	Hllozlatvez�ret k�zenelti  zermdd, energijaigiję	Kategorija tal-unit tal-wirli elektronika	Opgeïnomen vermogen in netwerkgebom-den stand-bystand	Pobór mocy w trybie czuwania przy pod- czeniu do sieci		
10.	Kategorija elektroniskog zaslona	Tipo di display elettronico	Elektronisk displeja kategorija	Elektroninis vaizduoklio kategorija	Elektronikus kijelz � kateg�ria j�	Ir-proporzjon tad-daqs	Categorie elektronisch beeldscherm	Kategoria wywoniacza elektronicznego		
11.	Omjer veļcine	Rapporto dimensioni	Pltuma/augstuma samer	Dydzio santykis	Oldalirány	Ir-risultazzjoni tal-iskrin	Beeldverhouding	Format obrazu		
12.	Rađuivost zaslona (u pikselima)	Risoluzione dello schermo (pixel)	Ekrna izkrtspēja (piksoels)	Ekrano skryta (pikseliais)	K�pnyvirezolytbas (k�ppontok)	Id-daqs dijagonali tal-iskrin	Schermdiagonaal (pixel)	Rozdzielczość ekranu (piksele)		
13.	Dijagonala zaslona	Diagonale dello schermo	Ekrna izm�r pa diagonli	Ekrano iŗtrikainė	K�ptly	Id-daqs dijagonali tal-iskrin	Schermdiagonaal	Przektnia ekranu		
14.	Dijagonala zaslona	Diagonale dello schermo	Ekrna izm�r pa diagonli	Ekrano iŗtrikainė	K�ptly	Id-daqs dijagonali tal-iskrin	Schermdiagonaal	Przektnia ekranu		
15.	Veļjivo podarje zaslona	Superficie visibile dello schermo	Ekrna redzamas laukums	Matomas ekranu plotas	Lbhato k�ppervirletel	Ir-teknologija vizata tal-paneli	Zichtbaar schermoppervlak	Widoczna powierzchnia		
16.	Tehnoloģija panela kja se koristi	Tecnologia del pannello	izmantojamo paneļu tehnoloģija	Naudojama ekrano technologija	Alkalmazott paneltechnolgia	Ir-kontrolli Avionatika tal-Luminosit (ABC) disponibli	Gebuikte platte-schermtechnologie	Zastosowana technologia panelu		
17.	Automatska regulacija sijeltnie (ABC) dostupna	Controllo automatico della luminosit (ABC) disponibile	Ir pieejama spilgtuma automtiska regul-šana (ABC)	Yra automatiniu iŗskaidio reguliavimo (ABC) funkcija	Automatikus feny�r- szablyoz (ABC) rendelkez�se ill- �	Is-senser ta' rikoneċiment tal-vuči disponibbli	Automatische helderheidsregeling (ABC) beschikbaar	Dostepność funkcji automatycznej regula- cji jasności (ABC)		
18.	Senzor za prepoznavanje glasa je dostupan	Sensore di riconoscimento vocale disponibile	Ir pieejams balss atpazinas sensors	Yra balso atpažinimo jutiklis	Hangfelismer� �rzkeld� rendelkez�se ill- �	Sensor tal-presenca disponibbli	Spraakherkenningsensor beschikbaar	Dostepność czujnika rozpoznawania mowy		
19.	Senzor prisutnosti u prostorij je dostupan	Sensore di rilevamento di presenza disponibile	Ir pieejams kltbātnes telp sensors	Yra buvimo patalpjoj jutiklis	Jelenl�t�rzkeld� rendelkez� se ill- �	Ir-rata ta' frekvencija tal-agg ornament tal-immagij	Aanwezigheidsensor beschikbaar	Dostepność czujnik� obecno- ści w pomieszczeniu		
20.	Uveštlost osvjetlavanja slike	Tasso di frequenza di aggiornamento	Atdeļa atsvaidzes intensitte	Vaizdo atnaujinimo daznis	K�prissitelti frekvencia	Id-disponibilit garantija	Beeldverversingsfrequentie	Czestotliwoć odswiezenia		
21.	Minimalna zajamčena dostupnost ađurite- nja softvera i integriranog softvera uređaja (do)	Disponibilit minima garantata degli aggiornamenti di software e firmware (fino al:)	Programmatras un aparr programmatri- ra atnaujin juma minimālā garantētā pie- eejamība (līdz)	Minimalus garantuotas programines iras go ir programines aparatinės įrangos atnaujinimj	A softver- �s firmware-friss �ek garas tilti rendelkez�se ill- �s legalibb eddig (dtum)	Id-disponibilit garantija minima tal-ispere partu (ca)	Minimale gegarandeerde beschikbaarheid van software- en firmware-updates (tot en met:)	Minimalna gwarantowana dostepność aktualizacji oprogramowania i oprogramowania aktualizacji (do:)		
22.	Minimalna zajamčena dostupnost rezervnih dijelova (do)	Disponibilit minima garantata delle parti di ricambio (fino al:)	Rezerves daļu minimālā garantētā piee- jamība (līdz)	Minimalus garantuotas pakeitimj gauti ataragimj dalij laisotarpis (iki)	A tartal�k alkatr�sok garanta ill rendelkez�se ill- �s legalibb eddig (dtum)	L-appogj garantit minimu tal-prodott (sa)	Minimale gegarandeerde beschikbaarheid van reserveonderdelen (tot en met:)	Minimalna gwarantowana dostepność cz- �ci zamiennych (do:)		
23.	Minimalna zajamčena dostupnost potpora proizvoda (do)	Assistenza tecnica minima garantata per il prodotto (fino al:)	Raļojumus atbalsta minimālā garantētā pie- eejamība (līdz)	Minimalus garantuotas su gamintoju susijusio pagalbos palaikymas (iki)	Garantilt term�klimogtat legalibb eddig (dtum)	It-tip ta' provvista tal-elettriku	Minimale gegarandeerde productonder- steuning (tot en met:)	Minimalna gwarantowane wsparcie pro- dukta (do:)		
24.	Vrsta napajanja:	Tipo di alimentatore	Bardzinas avota tips	Maitinimo šaltinio tipas	A t�pnyozg típusa	Provvista tal-	Type voeding	Typ zasilacza		
1.	Vanjsko normirano napajanje (priloženo uz proizvod)	Naslov norme standardizzato (incluso nell' imballaggio del prodotto)	Standartizot ārējais barošanas avots (iekļauts raģojuma komplektacij)	Standarta nosaukums	Iorinis standartizota pavadinimas	Standardizovana izl � aramforrs (a term � kolobozban)	Ism vultagj tal-input	Externe gestandaardis eerde stroomvoorziening (in de doos van het product meegeleverd)	Typ zasilacza	Tytul normy
	Ulazni napon	Tensione d' ingresso	Ieejas spriegums	Iorinis spriegums	Iejimo įtampa	Bemeneti fesz �lts�g	Id-vultagj tal-output	Voedings-spanning	Napiecie wejsciowe	
	Izlazni napon	Tensione di uscita	Izejas spriegums	Iorinis spriegums	Iejimo įtampa	Kimeneti fesz �lts�g	Ism standard	Uitgangs-spanning	Napiecie wyjsciowe	
ii.	Ođgovarivačev vanjsko normirano napajanje (ako nije priloženo uz proizvod)	Naslov norme standardizzato (incluso nell' imballaggio del prodotto)	Standartizot ārējais barošanas avots (iekļauts raģojuma komplektacij)	Standarta nosaukums	Iorinis standartizota pavadinimas	Kilv �, szabv nyos meg- felel � randorrs (ha a term � kolobozmak nem r�sz)	Id-vultagj tal-output meħtie g	Geschikte externe gestandaardis eerde stroomvoorziening (indien niet in de doos van het product meegeleverd)	Odpowiedni znormalizowany zasilacz zwr �czony w opakowaniu z produktem	Tytul normy
	Potrebna izlazni napon	Tensione in uscita necessaria	Vajadzigt izejas spriegums	Iorinis spriegums	Reikiam iŗimo įtampa	El �rt kimeneti fesz �lts�g	Id-kurrent inwascal meħtie g	Vereiste uitgangs-spanning	Wymagane napięcie wyjsciowe	
	Potrebna jakost struje	Tipo di alimentatore	Intensit di cor- rente necessaria	Vajadzigt str vs spriegums	Reikiam tie- kiamo srov �	El �rt szllított �ram	Id-frekvencija tal-kurrent meħtie g	Vereiste aangele- verde stroom-frequentie	Wymagane napięcie pr du	
	Potrebna frek- vencia struje	Alimentatore esterno standardizzato (incluso nell' imballaggio del prodotto)	Intensit di cor- rente necessaria	Vajadzigt str vs frekvence	Reikiamas sro- ves daznis	El �rt � ramfrekvencia			Wymagana cz- �stotliwoć prdu	

	PT	RO	SK	SL	FI	SV						
1.	Marca comercial ou nome do fornecedor	Denumirea sau marca comercială a furnizorului	Názov dodávateľa alebo jeho ochranná známka	Dobaviteljevo ime ali blagovna znamka;	Tavaraintoimittajan nimi tai tavaramerkki	Leverantörens namn eller varumärke						
2.	Identificador de modelo do fornecedor	Identificatorul de model al furnizorului	Identifikačný kód modelu dodávateľa	Dobaviteljeva identifikacijska oznaka modela;	Tavaraintoimittajan mallitunniste	Leverantörens modellbeteckning						
3.	Classe de eficiência energética em alcance dinâmico normal (SDR)	Clasa de eficiență energetică pentru inter- valul dinamic standard (SDR)	Trieda energetickej účinnosti pre štan- dardný dynamický rozsah (SDR)	Razred energijske uč inkovitosti za standar- dno dinamično območje (SDR)	Energiatohokkuusluokka vakiotason dyna- miikka- alueella (SDR)	Energieffektivitetsklass för SDR (Standard Dynamic Range)						
4.	Consumo de energia no modo ligado em alcance dinâmico normal (SDR)	Consumul de putere în modul pornit pen- tru intervalul dinamic standard (SDR)	Prikon v režime zapnutia pre štan- dardný dynamický rozsah (SDR)	Zahtevana moč v stanju delovanja za stan- dardno dinamično območje (SDR)	Tehontarve päällä-tilassa vakiotason dyna- miikka- alueella (SDR)	Effektbehov i påläge för SDR (Standard Dynamic Range)						
5.	Classe de eficiência energética (HDR)	Clasa de eficiență energetică (HDR)	Trieda energetickej účinnosti (HDR)	Razred energijske uč inkovitosti (HDR)	Energiatohokkuusluokka (HDR)	Energieffektivitetsklass för HDR (High Definition Range)						
6.	Consumo de energia no modo ligado em grande alcance dinâmico (HDR)	Consumul de putere în modul pornit pen- tru intervalul dinamic ridicat (HDR)	Prikon v režime zapnutia pre vysoký dynamický rozsah (HDR)	Zahtevana moč v stanju delovanja v načinu visokega dinamičnega območja (HDR)	Tehontarve päällä-tilassa korkealla dyna- miikka- alueella (HDR)	Effektbehov i påläge för HDR (High Dynamic Range)						
7.	Consumo de energia no modo desligado	Consumul de putere în modul oprit	Prikon v režime vypnutia	Zahtevana moč v stanju izključenosti	Tehontarve poissa päältä-tilassa	Effektbehov i frånläge						
8.	Consumo de energia no modo de espera	Consumul de putere în modul standby	Prikon v režime pohotovosti	Zahtevana moč v stanju pripravljenosti	Tehontarve valmiustilassa	Effektbehov i standbyläge						
9.	Consumo de energia no modo de espera em rede	Consumul de putere în modul standby în rețea	Prikon v režime pohotovosti pri zapojení v sieti	Zahtevana moč v omrežnem stanju pripravljenosti	Tehontarve verkkovalmiustilassa	Effektbehov i nätverksanslutet standbyläge						
10.	Categoria de ecrã electronic	Categoria de afișaj electronic	Kategória elektronického displeja	Kategorija elektronskega prikazovalnika	Elektronisen näytön luokka	Kategori av elektronisk bildskärm						
11.	Relação dimensional	Raportul de aspect	Pomer strán	Razmerje velikosti	Kokosuhte	Höjd-breddförhållande						
12.	Resolução do ecrã (pixels)	Rezoluția ecranului (pixeli)	Rozlíšení zobrazovacej jednotky (pixely)	Ločljivost zaslona (v pikslih)	Näyttöruudun resoluutio (pikseliä)	Skärmupplösning (pixlar)						
13.	Diagonal do ecrã	Diagonala ecranului	Uhlopriečka zobrazovacej jednotky (pixely)	Diagonala zaslona	Näyttöruudun läpimitta	Skärmdiagonal						
14.	Diagonal do ecrã	Diagonala ecranului	Uhlopriečka zobrazovacej jednotky (pixely)	Diagonala zaslona	Näyttöruudun läpimitta	Skärmdiagonal						
15.	Área visível do ecrã	Aria suprafeței vizibile a ecranului	Viditeľná plocha zobrazovacej jednotky (pixely)	Vidna površina zaslona	Näkyvässä oleva näyttöruutu	Synlig bildskärmsarea						
16.	Tecnologia de panel utilizată	Tehnologia de afișare utilizată	Použitá technológia panelu	Uporabljena tehnologija panelov	Käytetty paneeliteknologia	Bildskärsteknik						
17.	Controlo automático do brilho (CAB) disponível	Reglarea automată a luminizării (CAB) disponibilă	K dispozícii je automatická regulácia jasů (ABC)	Samodejno prilaganje svetlosti (ABC)	Automaattinen kirkkaussäätö käytettävissä	Automatisk ljusstyrkereglering (ABC) tillgänglig						
18.	Sensor de reconhecimento vocal disponível	Senzor pentru recunoașterea vocală disponibil	K dispozícii je snímač rozpoznávání řeči	Tipalo za prepoznavanje govora	Puheentunnistin käytettävissä	Sensor för taligenkänning tillgänglig						
19.	Detector de presença disponível	Senzor pentru prezența în încăperea disponibil	K dispozícii je snímač přítomnosti v místnosti	Tipalo prisotnosti v prostoru	Läsnäolotunnistin käytettävissä	Närvarosensor tillgänglig						
20.	Frequência de atualização de vídeo	Frecvența de reîmprospătare a imaginii	Obnovovací kmitočet	Stopnja pogostosti osveževanja	Kuvan virkistystaajuus	Bilduppdateringsfrekvens						
21.	Disponibilidade mínima garantida de atualizações de software e firmware (até):	Disponibilitatea minimă garantată a actualizărilor de software și firmware (până la):	Minimálna zaručená dostupnosť aktualizácií softvéru a firmvéru (ABC)	Najmanjša zagotovljena razpoložljivost posodobitev programske in strojne opreme (do):	Kiinteiden ohjelmistojen ja muiden ohjelmistojen päivytysten taattu vähimmäisaattavuus (saakka):	Minsta garanterade tillgång till uppdateringar av fast programvara och annan programvara (t.o.m.)						
22.	Disponibilidade mínima garantida de peças sobressalentes (até):	Disponibilitatea minimă garantată a pieselor de schimb (până la):	Minimálna zaručená dostupnosť náhradných dielov (do):	Najmanjša zagotovljena razpoložljivost rezervnih delov (do):	Varaosien taattu vähimmäisaattavuus (saakka):	Minsta garanterade tillgång till reservdelar (t.o.m.)						
23.	Garantia mínima de apoio ao produto (até):	Asistență minimă garantată pentru produs (până la):	Minimálna zaručená podpora výrobkov (do):	Najmanjša zagotovljena razpoložljivost podpore za produkt (do):	Tuotteen taattu vähimmäisaattavuus (saakka):	Minsta garanterade produktsupport (t.o.m.)						
24.	Tipo de fonte de alimentação:	Tipul sursei de alimentare:	Typ zdroja napájania:	Tip napajalnika:	Teholähteen tyyppi:	Typ av strömförsörjning (nä)						
i	Fonte de alimentação externa normalizada (incluída na embalagem do produto)	Nome normalizado	Sursa de alimentare externă standardizată (inclusă în ambalajul produsului)	Denumirea standardului	Externý normalizovaný zdroj napájania (ktorý je súčasťou balenia výrobku)	Standardný názov	Zunanji standardiziran napajalnik (priložen v embalaži izdelka)	Standardno ime	Standardoitu ulkoinen teholähde (sisältyy tuotepakkaukseen)	Standardin nimi	Standardiserat externt nättaggregat (som finns med i produktens förpackning)	Namn på standard
		Tensão de entrada	Tensiunea de intrare	Vstupné napätie	Vhodna napetost	Syöttöjännite	Ingående spänning					
ii	Fonte de alimentação externa normalizada adequada (não incluída na embalagem do produto)	Nome normalizado	Sursa de alimentare externă standardizată (dacă nu este inclusă în ambalajul produsului)	Denumirea standardului	Externý normalizovaný zdroj napájania (ak nie je súčasťou balenia výrobku)	Standardný názov	Ustrezanji standardiziran napajalnik (če ni priložen v embalaži izdelka)	Standardno ime	Soveltuva standardoitu ulkoinen teholähde (jos se ei sisälly tuotepakkaukseen)	Standardin nimi	Lämpligt standardiserat externt nättaggregat (om det inte finns med i produktens förpackning)	Namn på standard
		Requisito de tensão de saída	Tensiunea de ieșire necesară	Požadované výstupné napätie	Zahtevana izhodna napetost	Vaadittu lähtöjännite	Krav på utgående spänning					
	Requisito de corrente de alimentação	Curentul furnizat necesar	Požadovaný prúd	Potrebna jakost toka	Vaadittu virran voimakkuus	Krav på utgående strömstyrka						
		Frecvența curentului necesară	Požadovaná frekvencia prúdu	Potrebna frekvenca toka	Vaadittu virran taajuus	Krav på strömmens frekvens						